



## *Congreso de los Diputados*

### **INFORME SOBRE LA REUNIÓN DE LOS SECRETARIOS GENERALES DE LOS PARLAMENTOS DE LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA UNIÓN EUROPEA CELEBRADA EN ROMA EL DÍA 13 DE MARZO DE 2015.**

El pasado día 13 de marzo tuvo lugar en Roma una reunión de los Secretarios Generales de los Parlamentos de los Estados miembros de la Unión Europea con el objeto de preparar la Conferencia de Presidentes de Parlamentos de países de la Unión Europea, que se celebrará los próximos días 20 y 21 de abril de 2015.

A la misma asistió en nombre de España una delegación compuesta por el Letrado Mayor del Senado, D. Manuel Cavero Gómez, y por el Secretario General del Congreso de los Diputados, D. Carlos Gutiérrez Vicén. La lista de los restantes participantes figura como ANEXO I al presente informe.

La reunión se celebró en la Sala de la Reina del Palacio de Montecitorio, sede de la Cámara de Diputados italiana con el orden del día que figura como ANEXO II. Así, la Sesión de Apertura acogió los discursos de bienvenida de la Secretaria General de la Cámara de Diputados, Sra. Dª. Lucia Pagano y del Senado italiano, Sra. Dª. Elisabetta Serafin.

A continuación se presentó el programa de la Conferencia de Presidentes que se desarrollará sobre dos temas fundamentales: las nuevas oportunidades para superar la crisis y la situación de los derechos fundamentales en la Unión Europea, en especial en relación con los fenómenos migratorios. Respecto a la presidencia italiana de la Unión Europea se planteó incluir los temas del papel de las Asambleas Legislativas en la construcción europea, en especial la participación de los Parlamentos de los Estados miembros en la conclusión de los tratados internacionales. Se adjunta como ANEXO III copia del Programa de la Conferencia de Presidentes que tendrá lugar en Roma los días 20 y 21 de abril de 2015.

La Sesión I se dedicó a tratar cuestiones relativas al IPEX y al apoyo de las administraciones parlamentarias en el control preliminar y la calidad de la legislación de la Unión Europea. Asimismo, se debatió el Informe anual del IPEX correspondiente al año 2014 y presentado por Ms. Daiva Raudoniené, Secretaria General del Seimas de la República de Lituania. La representante de Eslovenia, por su parte, manifiesta su preocupación por un posible aumento en las contribuciones que los Parlamentos realizan a la financiación de la Red IPEX. Si bien a esta cuestión se responde negativamente de forma que, en principio, se mantendrá la cuantía de las participaciones.

Concluido el debate se aprobó el Informe Anual del IPEX, así como el Proyecto de Normas Generales del IPEX con las enmiendas propuestas durante la discusión del mismo.



## *Congreso de los Diputados*

La Sesión II se dedicó al apoyo de las administraciones parlamentarias en el control preliminar y la calidad de la Legislación de la Unión Europea. En este sentido el Secretario General del Parlamento Europeo, Sr. D. Klaus Welle hizo una extensa exposición sobre los mecanismos de participación de los Estados miembros, sus ciudadanos y sus instituciones en las fases previas de elaboración de las normas europeas, así como sobre el ahorro que suponen estos mecanismos.

Tras una breve suspensión la reunión se reanudó a las 14:25 horas con la Sesión III dedicada a las tendencias en el diálogo político. El desarrollo de este tema correspondió al Sr. D. Carsten U. Larsen, Secretario General del Parlamento danés.

El señor Larsen comenzó su exposición subrayando la importancia de una respuesta adecuada, especialmente dada la actual crisis económica y financiera que ha desembocado en una grave crisis social.

En particular, se refirió a la forma en que los distintos Parlamentos nacionales pueden contribuir para asegurar la legitimidad de la democracia en Europa. Para ello, además de exigir la correspondiente responsabilidad de los gobiernos, sería necesario reforzar el diálogo político con la Comisión Europea y el Parlamento Europeo. Remarcó especialmente el éxito de ese diálogo con los parlamentos nacionales.

Continuó exponiendo que la propia Comisión Europea se comprometió el año pasado a mejorar la cooperación con los parlamentos nacionales. En concreto, los Parlamentos de Holanda, Irlanda y la Cámara de los Lores en el Reino Unido han emitido diversas propuestas al respecto. La propia Comisión para asuntos europeos del Parlamento danés ha presentado un informe que incluye 23 propuestas, entre las que destaca la del establecimiento de la denominada Tarjeta Verde para parlamentos nacionales, cuyo propósito principal es fomentar la participación de los parlamentos nacionales de manera mucho más activa a través de la Comisión Europea en la elaboración de nueva legislación para Europa. De esta forma los parlamentos fortalecerían su papel actual de meros vigilantes del principio de subsidiariedad. Esta Tarjeta Verde es uno de los puntos que se incluyen en el orden del día de la próxima reunión plenaria de la COSAC que tendrá lugar en Riga en el próximo mes de mayo.

Otra propuesta relevante es la de permitir que los parlamentos nacionales presenten sus opiniones y preocupaciones nacionales directamente a la Comisión Europea. Así, miembros de la Comisión Europea podrían comparecer ante comisiones parlamentarias nacionales para resolver las cuestiones que los parlamentos pudieran tener.

Concluyó su intervención exponiendo que los parlamentos nacionales tienen el potencial de jugar un papel muy importante en el fortalecimiento de la legitimidad de la democracia en Europa. Para conseguirlo va a ser necesario mejorar el diálogo político con la Comisión Europea y con el Parlamento Europeo. Además, la actitud de la propia Comisión Europea buscando mejorar este diálogo ha generado un gran interés entre los parlamentos nacionales.



## *Congreso de los Diputados*

Después de un breve debate sobre las ideas anteriores se clausuró la reunión con la exposición por parte de la Sra. Pagana de las conclusiones finales.

Concluido el programa oficial tuvo lugar una reunión bilateral, a solicitud de la parte italiana, entre las Secretarías Generales de la Cámara de Diputados y el Senado de este país y la representación española. En la misma se trató fundamentalmente de la organización de la Administración parlamentaria en España, especialmente por lo que se refiere al personal funcionario de las Cortes Generales común a ambas Cámaras, cuestión que interesaba especialmente ante el proyecto de reforma constitucional que se está tramitando en Italia y que afecta notablemente al Senado de este país y sus funciones.

La reunión finalizó a las 16:30 h.

Palacio del Congreso de los Diputados, a 26 de marzo de 2015.

A blue ink signature in cursive script, appearing to read "Carlos Gutiérrez Vicén".

Carlos Gutiérrez Vicén  
SECRETARIO GENERAL  
DEL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS



## MEETING OF THE SECRETARIES GENERAL OF THE EUROPEAN UNION PARLIAMENTS

Rome, 12-13 March 2015

Chamber of Deputies

## RÉUNION DES SECRÉTAIRES GÉNÉRAUX DES PARLEMENTS DE L'UNION EUROPÉENNE

Rome, les 12-13 mars 2015

Chambre des députés

## LIST OF PARTICIPANTS/ LISTE DES PARTICIPANTS

### ***MEMBER STATES – ÉTATS MEMBRES***

#### **AUSTRIA - AUTRICHE**

##### **Austrian Parliament**

Harald DOSSI, Secretary general  
Gerhard KOLLER, Head of Department EU relations

#### **BELGIUM - BELGIQUE**

##### **Chambre des Représentants**

Marc VAN DER HULST, Secretary general  
Roeland JANSOONE, Advisor on European affairs

##### **Sénat**

Hugo HONDEQUIN, Secretary general  
Tim DE BOND'T, Staff

## BULGARIA - BULGARIE

### Narodno sabranie

Ivan SLAVCHOV, Secretary general  
Iliana ATANASSOVA, Interpreter

## CROATIA - CROATIE

### Hrvatski Sabor

Andrea HALAMBEK, Head of the Office international and European affairs

## CYPRUS - CHYPRE

### Vouli Antiprosopon

Vassiliki ANASTASSIA DOU Secretary general  
Hara PARLA, Senior international relations officer

## CZECH REPUBLIC - RÉPUBLIQUE TCHÉQUE

### Poslanecká Sněmovna

Petr KYNŠTETR, Secretary general  
Iva MASAŘÍKOVÁ, International relations Department

### Senát

Jiří UKLEIN, Secretary general  
Kateřina KOŠAŘÍKOVÁ, Desk officer

## DENMARK - DANEMARK

### Folketinget

Carsten LARSEN, Secretary general  
Pernille DELEURAN, Head of international Department

## ESTONIA - ÉSTONIE

### Riigikogu

Maria ALAJÖE, Secretary general  
Rein OIDEKIVI, Staff

## FINLAND - FINLANDE

### Eduskunta

Seppo TIITINEN, Secretary general

Peter SARAMO, Director of the Secretariat for EU affairs, Counsel to the Grand Committee

## FRANCE - FRANCE

### Assemblée Nationale

Corinne LUQUIENS, Secretary general

Jean-Pierre BLOCH, Head of the EU affairs Department

### Sénat de la République

Jean-Louis HÉRIN, Secretary general

Philippe DELIVET, Head of the European affairs Committee Secretariat

## GERMANY - ALLEMAGNE

### Bundesrat

Gerd SCHMITT, Secretary general

Sandra MICHEL, Senior adviser parliamentary affairs

### Bundestag

Horst RISSE, Secretary general

Andrea KREBS, Staff

## HUNGARY – HONGRIE

### Országgyűlés

Péter SÁRDI, Director for Foreign Relations

Zsuzsanna ROSTÁSI-SZABÓ, Head of EU Department

## IRELAND - IRLANDE

### Irish Parliament

Peter FINNEGAN, Acting Secretary general

Derek DIGNAM, Permanent representative of the Oireachtas Parliament

## LATVIA - LETTONIE

### Saeima

Sandra PAURA, Secretary general

## LITHUANIA - LITUANIE

### Seimas

Daiva RAUDONIENĖ, Secretary general

Živilė PAVILIONITĖ, Permanent Representative of the Seimas of the Republic of Lithuania to the EU

Loreta RAULINAITYTĖ, Director of the Communications Department, Member of the IPEX Board

## LUXEMBOURG - LUXEMBOURG

### Chambre des Députés

Claude FRIESEISEN, Secretary general

Isabelle BARRA, Deputy Secretary general

## MALTA - MALTE

### House of Representatives

Raymond SCICLUNA, Segretary general

Eleanor SCERRI, Director of the International affairs Department

## NETHERLANDS - PAYS-BAS

### Tweede Kamer

Jacqueline BIESHEUVEL-VERMEIJDEN, Secretary general

Janneke TIMMER, EU Advisor

### Eerste Kamer

Geert Jan HAMILTON, Secretary general

## **POLAND - POLOGNE**

### **Sejm**

Lech CZAPLA, Secretary general  
Adam PODGÓRSKI, Deputy Secretary general  
Adam DUDZIC, Deputy Director of international affairs Bureau  
Kaja KRAWCZYK, Head of the EU division  
Anna KOWALEWSKA, Interpreter

### **Senate**

Ewa POLKOWSKA, Secretary general  
Agata WÓJCIK, Official of the Office for international and EU affairs  
Leszek KIENIEWICZ, Staff  
Marek ALBIN, Interpreter

## **PORTUGAL - PORTUGAL**

### **Assembleia da República**

Ana LEAL, Assistant to the Secretary general  
Maria João COSTA, Permanent representative of the Portuguese Parliament to the EU

## **ROMANIA - ROUMANIE**

### **Senatul**

Cristina IONESCU, Deputy Secretary general  
Petronela DOBRIN, Head of European affairs division

## **SLOVAKIA - SLOVAQUIE**

### **Národná Rada**

Katarína STRÝČKOVÁ, Director of the Foreign relations and protocol Department

## **SLOVENIA – SLOVÉNIE**

### **Državni zbor**

Uršula ZORE TAVČAR, Secretary general

### **Državni Svet**

Marjan MAUČEC, Secretary general  
Ana IVAS BREZIGAR, Head of the Service for Legal and Analytical Issues

## **SPAIN - ESPAGNE**

### **Congreso de los Diputados**

Carlos GUTIÉRREZ, Secretary general

### **Senado**

Manuel CAVERO, Secretary general

## **SWEDEN - SUÈDE**

### **Riksdagen**

Claes MÅRTENSSON, Deputy Secretary general,  
Abigail CHOATE, Head of EU coordination

## **UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI**

### **House of Commons**

Crispin POYSER, Clerk of the overseas Office

### **House of Lords**

Simon BURTON, Reading Clerk and Clerk of the overseas Office

## **EUROPEAN PARLIAMENT - PARLEMENT EUROPÉEN**

Klaus WELLE, Secretary general

Christine VERGER, Director of the Directorate for relations with national  
Parliaments

Karen FREDSGAARD, Adviser

Franck DEBIE, Cabinet of the Secretary general

## ***CANDIDATE COUNTRIES – PAYS CANDIDATS***

### **ALBANIA - ALBANIE**

#### **Kuvendi i Shqipërisë**

Albana SHTYLLA, Secretary general

### **MONTENEGRO - MONTÉNÉGRO**

#### **Skupstina**

Siniša STANKOVIĆ, Secretary general

Irena MIJANOVIĆ, Head of the Secretary general Office

### **IPEX INFORMATION OFFICER**

Calin-Mihai RACOTI, Staff

## **CONFERENCE SECRETARIAT**

### **European Affairs Department**

tel. +39 06 6760 2145

fax +39 06 6794 083

mail [semestre2014@camera.it](mailto:semestre2014@camera.it)

## **PROTOCOL OFFICE**

tel. +39 06 6760 9307

fax +39 06 6760 2566

mail [cerimoniale@camera.it](mailto:cerimoniale@camera.it)



## MEETING OF THE SECRETARIES GENERAL OF THE EUROPEAN UNION PARLIAMENTS

**Rome, 12-13 March 2015**

**Chamber of Deputies**

*(Palazzo Montecitorio – Sala della Regina)*

### **PROGRAMME**

#### **Thursday, 12 March 2015**

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| 3.00 p.m. - 6.00 p.m. | Registration at the hotels                 |
| 18.30 p.m.            | Guided tour of <i>Palazzo Montecitorio</i> |
| 8.00 p.m.             | Official dinner                            |

#### **Friday, 13 March 2015**

- |            |   |
|------------|---|
| 09.45 a.m. | <b>Meeting of the Secretaries General of the Troika</b>   |
| 10.45 a.m. | <b>OPENING SESSION:</b> Welcome addresses and presentation of the programme of the Conference of Speakers of the European Union Parliaments of 20-21 April 2015 |
| 11.30 a.m. | <b>SESSION I: Matters pertaining to IPEX</b>  |
| 12.00 a.m. | <b>SESSION II: The support of parliamentary administrations for the preliminary scrutiny and the quality of EU legislation</b>                                  |
| 1.15 p.m.  | Lunch   |
| 2.15 p.m.  | <b>SESSION III: The developments in political dialogue</b>  |
| 3.15 p.m.  | <b>Final remarks</b>  |
|            | Guided tour of <i>Palazzo Montecitorio</i>  |



## CONFERENCE OF THE SPEAKERS OF THE EUROPEAN UNION PARLIAMENTS

**Rome, 20<sup>th</sup> – 21<sup>st</sup> April 2015**

**Chamber of Deputies**

*(Palazzo Montecitorio)*

### PROGRAMME

#### **Monday, 20<sup>th</sup> April 2015**

10.45 a.m. Meeting of the Speakers of the Troika

#### **Opening of the Conference**

Welcome addresses by the President of Italy's Chamber of Deputies, Laura BOLDRINI, and the President of the Senate of the Republic, Pietro GRASSO

#### **Adoption of the Agenda**

12 p.m. – 1.45 p.m. **SESSION I – Europe beyond the crisis: new paths for growth**

Debate

2.00 p.m. Lunch

3.30 p.m. – 5.15 p.m. **SESSION II – The continent of fundamental rights: a Europe of freedom, solidarity and security**

Debate

Official dinner

**Tuesday, 21<sup>st</sup> April 2015**

**8.45 a.m. – 10.30 a.m. SESSION III: The role of Parliaments in negotiations on international Treaties**

Debate

10.30 a.m. Coffee break

**11.00 a.m. - 12.45 p.m. SESSIONE IV: Strengthening political dialogue**

Debate

Family photo

1.00 p.m. Lunch

Subsequently Guided Tour of Palazzo Montecitorio?

**2.30 p.m. - 4.00 p.m. CLOSING SESSION**

**Adoption of the Rules of Procedure of the conference under Art. 13 of the Treaty on Stability, Coordination and Governance in the Economic and Monetary Union**

**Adoption of the revised Rules of Procedure of the Interparliamentary Conference for the Common Foreign And Security Policy (CFSP) and Common Security and Defence Policy (CSDP)**

Debate and adoption of the conclusions of the Presidency